



# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Klaus Sottsass**  
E.mail: klsottsas@rolmail.net

Tel. 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**

www.unitepastorala.org

Ann A **11.12.2022 - 18.12.2022 - Terza domënia d'Advënt**  
"Gaudete"

n. 3

## Conësce i sègns de n monn nü

📖 **Is 35, 1–6a.10 | Iaco 5, 7–10 | Mt 11, 2–11**

### Dal Vangele do San Mateo:

Te chël tèm<sup>2</sup>â Jan aldì te porjun dles opres de Crist. Sòn chëra àl ortié sù discepui da d'ël<sup>3</sup> y ti à dit de le damanè: Este tö chël che dess gnì, o messunse aspetè n ater? <sup>4</sup>Gejù ti à respognü: Jide y cuntedi a Jan cí ch'i aldìs y odëis: <sup>5</sup>I verc vëiga indô, i paralisa va, i levrusc vëgn nęc, i surc alda; i morc ressorësc, y ai püri ti vëgnel incundé le vagnele. <sup>6</sup>Beât chël che ne se scandalisëia nia de mè. <sup>7</sup>Do ch'ai s'un ê jüs, à Gejù metü man da baié ala meja porsura Jan; al dijô: Cí orôse pa odëi, canch'i êse jüs fora tl desert? N fostü menè dal vënt? <sup>8</sup>O cí orôse pa odëi, canch'i êse jüs fora? N èl te n vistimënt fin? Chi che porta guanć fins ciàfon ti palasc di resc. <sup>9</sup>O por cí êse pa jüs fora? Por odëi n profet? Scê, i ves diji: I ëis ince odü val' deplü co n profet. <sup>10</sup>Èl é chël, de chël ch'al vëgn dit tla Scritöra: I te mëni mi anunziadù danfora; al dess arjigné le tru por tè. <sup>11</sup>Amen, chësc ves diji: Danter la jënt nen n'él stè degun plü gran co Jan Batista; mo le plü pice tl rëgn dl cil é plü gran co èl.



### ANTIFONA

Ralegrësse dagnora tl Signur! Ciamò n iade ves diji: Ralegrësse! Deache le Signur é daimprò.  
(Filipesc 4, 4.5)

📖 **Letöres dla Cuarta domënia d'Advënt:**  
**Is 7, 10–14 | Rom 1, 1–7 | Mt 1, 18–24**

## Edema liturgica dai 11.12. ai 18.12.2022

2022	Ora	Mëssa
<b>Terza domënia d'Advënt</b> <b>"Gaudete" 11.12.2022</b>  <i>Oferta d'Advënt por la diozeja</i>	<b>9.30</b>  <b>10.00</b>	<i>Corona</i> <b>Rorate Uniun di senioren da San Martin y Antermëia - Uniun di jogn</b> ++ Celestina y Paul Frenner - aniversar ++ Iarone y Jule Agreiter + Teresa Ferdigg  <i>10.00 S.Mëssa a Al Plan</i> <i>15.00 S.Mëssa a Rina</i>
<b>LÖNESC - 12.12.2022</b> <i>beat Hartmann da Porsenú,</i> <i>memoria de Santa Maria da</i> <i>Guadalupe</i>		<i>19.30 - S.M. a La Plí</i>
<b>MERTESC 13.12.2022</b> <i>Lucia (Lizia)</i>	<b>7.30</b>	<b>S. Mëssa di scolari</b> + Milio Prada + Maria Erlacher, Fornela + Maria Prada - aniversar
<b>MERCUI - 14.12.2022</b>		---
<b>JÖBIA - 15.12.2022</b>		<i>7.30 - S.Mëssa a Rina</i>
<b>VËNDRES - 16.12.2022</b>		<i>7.30 - S.Mëssa a Al Plan</i>
<b>SABEDA - 17.12.2022</b>	<b>19.30</b>	<b>Rorate Uniun di jagri San Martin y Antermëia</b> + Tarejia Frenner Agreiter ++ Valentin Castlunger y Luigia Miribung  <i>18.00 S.Mëssa prefestiva a Al Plan</i>
<b>Cuarta domënia</b> <b>d'Advënt - 18.12.2022</b>	<b>8.15</b>	<b>Zelebrazium dla Parora de Dî</b> <i>Corona</i>  <i>8.15 a Rina - Adventsandacht (Cor di Ei) cun na</i> <i>forma de liturgia dla Parora</i>  <i>10.00 S.Mëssa a La Pli</i>

**Mësses a San Martin:**

Dom 9.30    Dedol 19.00    Jöb 7.30    Sab 19.30    Dom 10.00



## Informaziuns y terminns

### **Aziun da Nadé** por daidé la jënt dla **Ucraina**:

Les **uniuns di seniors de nosc comun** mët a desposiziun tles dlijies scatores de cartun da ciarié ite y dé jö en sabeda ai 31 de dezëmber dales 9 ales 12 tles colonies da San Martin, Lungiarü y Antermëia. (Ciara plata injuntada). Bel dilan a chi che fej para!

La **Scora de Musiga** tëgn n "**concert da Nadé**" en mercui ai 21 de dezëmber 2022 dales 18:00 te dlijia a Badia. Al cianta y sona les scolares y i scolars dla Scora de Musiga dla Val Badia. Düc é dër bel inviá da gní a ascuté sö les beles medodies y cianties che vëgn portades dant.

### **Le Museum Ladin Ciastel de Tor** organisëia fora por le Advënt chësta manifestaziun:

vëndres 16.12-sabeda 17.12.2022: **Curs de graffiti cun Paul Löwe**

tl salamënt dla mostra dl Museum Ladin Ciastel de Tor, le vëndres dales 14:00 cina les 18:00 y la sabeda dales 9:00 cina les 12:00, 15,00€/persona max. 15 partezipanc dai 9 agn insö, en colaboraziun cun le Sorvisc ai Jogn. L'iscriziun é obligatoria [info@museumladin.it](mailto:info@museumladin.it) o tel. 0474/524020

L'Aziënda Museums Provinziai chir por le **Museum Ladin Ciastel de Tor** a San Martin de Tor **n colaboradú/na colaboradëssa scientific/a**, tëmp parzial (alplü 24 ores/edema). Le contrat é a tëmp determiné , cun la poscibilité de gni renové.

Recuisic damaná: Diplom academich de almanco 3 agn, conoscënzes dl lingaz ladin, todësch, talian, inglesc, capazites de organisaziun Ciamps de laur: organisé ativités y evënc, curé la comunicaziun (plata internet, newsletter, social media y tó sö contac cun la stampa). Informaziuns plü menüdes pon ciagé sot a <https://betrieb-landesmuseen.provinz.bz.it/transparente-verwaltung/wettbewerbe.asp> o scrí a [info@museumladin.it](mailto:info@museumladin.it). Les domandes cun curriculum vitae mëss gni menades anter **i 19/12/2022** a [info@landesmuseen.it](mailto:info@landesmuseen.it)

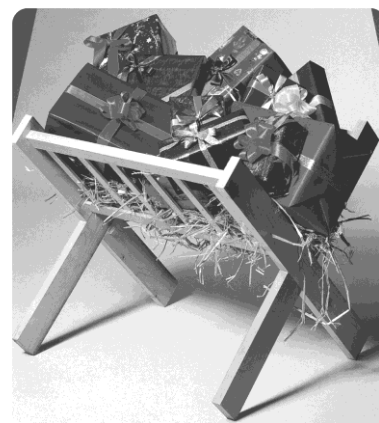
**Bonus energia** - KVV: La Provinzia ti dá a families y porsones sores n contribut de 500 € por daidé paié l'energia eletrica. Chësc "bonus" ciafa i residënc che á na boleta dl'energia eletrica a so inom y che á n davagn (ISEE) sot a 40.000 €. An pó fá domanda cina ala fin de merz 2023, mo al vëgn aconsié da prenoté bele atira n apuntamënt dal KVV 0471 080 730, (ince online [www.mycaf.eu](http://www.mycaf.eu) da jená inant) o da jí da n ater patronat.




---



**Jan** mëss te porjun to la dezijiun, sce al ó ti crëie ales parores de Gejú. Ince por nos è l'advënt n tēmp de dezijiun. I mëss to na dezijiun a ci che i ti dá importanza te mia vita. Y öna na resposta è: sön la parora de Dî pon confidé. Sön sües impormetödes pon se lascé.

**Scincundes sön scincundes** - Tla Germania él gnü calcolé fora che tl 2021 él gnü spenü en media 552 euro por persona por scincundes da Nadé. Mo tl medemo tēmp è ince stada la desponibilitè a fá spēnores tla mosöra de 12,5 miliarc de euro dassën alta. Da nadé ciafunse y dunse. Impröma de döt ciafunse. Mo nia ma articui eletrics, jüc, guant y parföms o cichessí. Les scincundes ch'i ciafun è de maiú valur, magnifiches: Idí se scinca se instëss a nos, deache al vëgn persona sciöche nos. Y deache al se scinca se instëss a nos, scinchel ia döt ci che ti da richëza a nosta vita. Deache Idí él l'amur, nes scinchel a nos la capacitè da amé. Deache Idí vëgn persona te n möt, nes él toch dlungia. Deache al nes confidëia, podunse te vigni situaziun de vita ti avëi crëta. Deache al dij de sce a nos, podunse perié do döt. Scincundes sön scincundes. O sciöche l'evangelist Jan dij tl mëteman de so vangele te süa „storia da nadé“: „Fora de süa plenëza unse düc ciafè grazia sön grazia.“



	13.12.2022	Raphael R. - Marie
	18.12.2022	Margareth Irsara
	Les mius aodanzes por le compliagn ti fajunse a <b>Ties Antonia</b> (83). Döt le bun.	

**Impressum:**

**Comunicaziuns:**

**Download:**

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza  
cina la jöbia sëra a [carlo.piazza@hotmail.com](mailto:carlo.piazza@hotmail.com) | 0474 520044 o 3803520465  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)